

PREMIOS UNIÓN EUROPEA DE PATRIMONIO CULTURAL/PREMIOS EUROPA NOSTRA 2005

Categoría 1A: Conservación del Patrimonio Arquitectónico

Premio

Baños otomanos Omeriye, Nicosia (Chipre)

Por salvaguardar la autenticidad y adaptar a las necesidades de nuestra época un hito distintivo de la ciudad de Nicosia, y por el tratamiento dado a un elemento arquitectónico islámico en un contexto multicultural.

Medallas

Casa Autrique, Bruselas (Bélgica)

Por la restauración minuciosa de una obra maestra temprana de Víctor Horta y por la creación de una escenografía, que subraya el valor de la arquitectura privada de Bruselas y abre la puerta a un mundo imaginario.

Ayuntamiento de Tallin (Estonia)

Por la recuperación del último Ayuntamiento gótico que se conserva en el Norte de Europa y por haber descubierto los diferentes estratos históricos de un edificio tan representativo del poder municipal en Europa.

Complejo de la Casa de las Palmeras, Jardines Botánicos Nacionales, Dublín (Irlanda)

Por la restauración fidedigna de un singular invernadero prefabricado, que data del siglo XIX y por haber desarrollado en su restauración nuevas técnicas para la conservación del hierro forjado, del hierro fundido y de la madera.

Teatro de La Scala, Milán (Italia)

Por la intervención espectacular que permite a La Scala mantener su actividad funcional y simbólica, como uno de los principales teatros de ópera europeos, y crea – además – un precedente para la renovación del tejido urbano de carácter histórico en Italia.

Muelles de la Valletta (Malta)

Por la notable regeneración de un grandioso puerto barroco, que establece una verdadera conexión entre el mar y el medio urbano de carácter histórico.

Pabellón de Baño “Hernergut”, Horgen (Suiza)

Por la restauración, bien documentada y perfectamente realizada de un exquisito pabellón rococó de baño, situado en la ribera del lago, llevada a cabo por la iniciativa privada.

Diplomas

Kastner + Oehler Wahrenhaus, Graz (Austria)

Por la integración, armoniosa y funcional, de un centro comercial en el núcleo histórico de Graz, que crea un puente entre el pasado y el presente, mediante la revitalización de tejido urbano y un diseño innovador.

Granja de la Abadía de Ter Doest, Lissewege (Bélgica)

Por la restauración minuciosa del complejo armazón de madera que cubre el monumental granero de esta Abadía cisterciense, mediante la utilización de técnicas tradicionales.

Catedral de la Asunción de la Virgen María, Rab (Croacia)

Por la excelente restauración, basada en una investigación exhaustiva, y la presentación didáctica de uno de los principales monumentos de Croacia.

Château des Aix, Meillard (Francia)

Por la salvaguarda que la iniciativa privada ha llevado a cabo, de un “château” amenazado por la humedad y por un deterioro progresivo, así como por la restauración cuidadosa de su armazón de madera, cubiertas y estructuras de apoyo.

Uránia National Film Theatre, Budapest (Hungría)

Por la rehabilitación ejemplar de un magnífico teatro húngaro, de estilo ecléctico, y por la integración armoniosa de espacios modernos, que combinan la tecnología de vanguardia con el respeto de su distribución original.

La antigua Iglesia de Santa Marta, Venecia, (Italia)

Por la integración armoniosa de una arquitectura contemporánea, de usos múltiples, en una iglesia del Siglo XIV, con gran respeto hacia los restos del histórico edificio.

Museo, Iglesia y Cementerio de Luz, Mourao (Portugal)

Por la inteligente reubicación de la iglesia y del cementerio del pueblo (trasladado de lugar), y por la creación de un bien diseñado museo, destinado a promover y conservar la identidad local, que establece una conexión entre el pasado y el futuro.

Cúpula, Tambor y Linterna de la Basílica de la Virgen de los Desamparados, Valencia (España)

Por la restauración de un monumento religioso emblemático, situado en el corazón de Valencia, llevada a cabo tras una minuciosa investigación previa y que supone un gran avance tecnológico en el campo de la conservación de estructuras.

Casas Adosadas “Back to Backs” de Birmingham (Reino Unido)

Por la restauración e interpretación de patio de viviendas sociales del siglo XI, que recrea un microcosmos de la historia de Birmingham, y por su transformación en una experiencia “multi-sensorial” para los visitantes.

78, Derngate, Northampton (Reino Unido)

Por el nuevo diseño y recreación admirable del interior de la última obra terminada de Charles Rennie Mackintosh.

Dolbelydr, Trefnant, Denbighshire, Gales (Reino Unido)

Por la valiente decisión de salvar y restaurar cuidadosamente una casa particular de importante arquitectura y situada en un marco idílico, que se encontraba en ruinas, y por hacer posible la experiencia de volverla a habitar.

Categoría 1 B: Conservación de Paisajes Culturales

Premio

Vía de la Plata, Extremadura (España)

Por la sobresaliente propuesta integrada para la recuperación y reutilización de esta vía histórica, que armoniza los diferentes recursos de patrimonio histórico y natural situados a lo largo de la antigua calzada romana.

Medalla

Paanajärvi, República de Carelia (Federación de Rusia)

Por la conservación de la excelente arquitectura de madera en una aldea remota, por la utilización de técnicas constructivas tradicionales y por la salvaguarda de su singular patrimonio cultural, mediante iniciativas sostenibles que generan ingresos.

Diploma

Unificación de los Sitios Arqueológicos alrededor de la Acrópolis, Atenas (Grecia)

Por la creación de un inmenso parque arqueológico en el centro histórico de Atenas, que clarifica la antigua topografía de la zona y enriquece de manera notable el conocimiento de los visitantes.

Categoría 1C: Conservación de Obras de Arte

Premio

Colección fotográfica Edward Chambré Hardman, Liverpool (Reino Unido)

Por la singular conservación y presentación del trabajo efectuado a lo largo de toda su vida, de un estimado fotógrafo, en su antiguo estudio y casa, que ofrece una oportunidad única de comprender lo que fueron la ciudad de Liverpool y sus gentes, en los años centrales del siglo XX.

Medalla

Colección de Vaciados de Esculturas de los siglos XVII y XVIII, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid (España)

Por la cuidadosa restauración de un conjunto raro y frágil de vaciados originales, que documenta la referencia artística de la época, y por los valiosos conocimientos obtenidos durante el proceso de restauración, que pueden aplicarse a otras colecciones similares en toda Europa.

Diploma

Pinturas medievales sobre tabla del Maestro Teodorico, Capilla de la Santa Cruz, Castillo de Karlstejn (República Checa)

Por la salvaguarda ejemplar de una singular colección de pinturas góticas, que habían estado sometidas a un gran estrés climático y han sido objeto de un riguroso análisis durante el proceso de restauración.

Puerta Arcadia y muralla de la ciudad, Messene antigua (Grecia)

Por el anastylosis fiel y restauración funcional de un ejemplo raro y representativo de la arquitectura defensiva helenística, situada en el Peloponeso meridional.

Categoría 2: Estudios sobresalientes en el campo de la conservación del patrimonio cultural

Premio

Las antiguas urbanizaciones para obreros en la Silesia Superior (Polonia)

Por el análisis detallado de las antiguas urbanizaciones para obreros construidas en la Silesia Superior y por el valioso enfoque que aporta a la revitalización del patrimonio industrial, que se encuentra en formas relacionadas o semejantes en toda Europa.

Medallas

La protección urgente del patrimonio natural y cultural en Metohija. Informe final (Serbia y Montenegro)

Por la amplia investigación de campo efectuada y por la definición de medidas eficaces para la protección y revitalización de una parte significativa del patrimonio cultural y natural en Kosovo/ UNMIK

Heather and Hillforts Landscape Partnership Scheme, Denbighshire, Gales (Reino Unido)

Por el análisis integrado de un paisaje cultural de valor excepcional, tanto desde el punto de vista estético e histórico como de la biodiversidad. Y por el desarrollo de una estrategia de gestión que armoniza la conservación, el uso como espacio de esparcimiento y los intereses de la agricultura.

Diplomas

Patrimonio Cultural Común (Grecia / Turquía)

Por una notable iniciativa cívica que toma el patrimonio arquitectónico como base para el desarrollo de la comprensión y colaboración trans-cultural entre Grecia y Turquía.

Cultura e Sviluppo del Territorio (Italia)

Por el desarrollo de una metodología operativa, que propone hipótesis nuevas para el desarrollo sostenible en la provincia de Reggio Calabria, basada en los recursos de patrimonio y educación.

Categoría 3: Dedicación individual o colectiva a la conservación del patrimonio cultural

Premio

Maisons Paysannes de France (Francia)

Por el profesionalismo consumado, la alta motivación y la acción constructiva de sus voluntarios, y por la calidad excepcional de la restauración del patrimonio rural construido, llevada a cabo en todo el territorio francés por esta Asociación durante más de cuarenta años.

Medallas

The Honorable Desmond Guinness (Irlanda)

Por cincuenta años de esfuerzos voluntarios constantes y logros espectaculares a favor del patrimonio arquitectónico de Irlanda.

Cultural Heritage without Borders (Suecia)

Por su gran dedicación a la reconstrucción del patrimonio cultural en zonas asoladas por la guerra, y por su aportación continua al diálogo intercultural, a la cohesión social y a la reconciliación entre los diversos grupos étnicos en los Balcanes.

Diploma

ICOMOS Bulgaria

Por el desarrollo e implantación de una política y de una acción eficaces, en un contexto difícil de transición política, por el ejemplo ofrecido a nivel regional e internacional, y por su encomiable espíritu de colaboración.

Asignación del Fondo de Restauración de Europa Nostra

Wooden Summer Villa, 33 Berzaines Street, Cesis (Letonia)